

การเปรียบเทียบความรู้และการปฏิบัติของผู้ป่วยผ้าตัดเท่านม  
ที่ได้รับการสอนโดยพยาบาลวิชาชีพ และที่เรียนด้วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ



นางสาวจงกล พุทธรักษ์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตร์มหาบัณฑิต  
ภาควิชาพยาบาลศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2527

ISBN 974-563-272-4

010005

A COMPARISON OF KNOWLEDGE AND PRACTICE OF MASTECTOMY PATIENTS  
TAUGHT BY PROFESSIONAL NURSES AND BY SELF INSTRUCTIONAL HANDBOOKS

Miss Chonggol Buddharuksa

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education

Department of Nursing Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1984

หัวขอวิทยานิพนธ์

การเบรี่ยงเทียนความรู้และการปฏิบัติของผู้ป่วยพาตัดเตาเม  
ที่ได้รับการสอนโดยพยาบาลวิชาชีพ และที่เรียนด้วยตนเองโดย  
ใช้หนังสือคู่มือ

โดย

นางสาวจงกล พุทธรักษ์

ภาควิชา

พยาบาลศึกษา

อาจารย์ที่ปรึกษา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์สมคิด รักษาสัตย์

อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

รองศาสตราจารย์ ดร.อัจฉรา ประไพพะภูล



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นักวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วน  
หนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

.....*กฤษฎีกา*..... คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย  
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุประดิษฐ์ บุนนาค)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....*กฤษฎีกา*..... ประธานกรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ประนอม โองกนันท์)

.....*กฤษฎีกา*..... กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สมคิด รักษาสัตย์)

.....*กฤษฎีกา*..... กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ ดร.อัจฉรา ประไพพะภูล)

.....*กฤษฎีกา*..... กรรมการ  
(อาจารย์ ดร.ทวีวรรณ ปิยานันท์)

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## หัวข้อวิทยานิพนธ์

ชื่อนิสิต

อาจารย์ที่ปรึกษา

อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

ภาควิชา

ปีการศึกษา

การเปรียบเทียบความรู้และการปฏิบัติของผู้ป่วยผ่าตัดเต้านมที่ได้รับการสอนโดยพยาบาลวิชาชีพ และที่เรียนควบคุณเองโดยใช้หนังสือคู่มือ

นางสาวจงกล พุทธรักษ์

ผู้ช่วยศาสตราจารย์สมคิด รักษาลักษ์

รองศาสตราจารย์ ดร. อัจฉรา ประไพฑะภูด

พยาบาลศึกษา

2526

บทคัดย่อ



การวิจัยครั้งนี้มุ่งหมายเพื่อเปรียบเทียบความรู้และความสามารถระหว่างผู้ป่วยผ่าตัดเต้านมที่ได้รับการสอนโดยพยาบาลวิชาชีพ กับผู้ป่วยผ่าตัดเต้านมที่เรียนควบคุณเองโดยใช้หนังสือคู่มือ ตัวอย่างประชากร คือ ผู้ป่วยมะเร็งเต้านมระยะแรกที่ได้รับการรักษาโดยการทำผ่าตัดเต้านมด้วยวิธีโมดิไฟ แรคิคอล แมสเตกโทมี (Modified radical mastectomy) หรือ วิธีแรคิคอล แมสเตกโทมี (Radical mastectomy) และเป็นผู้ป่วยในช่องแผนกศัลยกรรมหญิงของโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ โรงพยาบาลรามาธิบดี โรงพยาบาลราชวิถี โรงพยาบาลศิริราช และสถาบันมะเร็งแห่งชาติ จำนวน 60 คน แบ่งเป็น 2 กลุ่ม ๆ ละ 30 คน ตัวอย่างประชากรทั้ง 2 กลุ่มนี้ลักษณะทั่วไปคล้ายคลึงกัน โดยจะเป็นคู่ ๆ ตามอายุ การศึกษา สถานที่พำนักอาศัยทั้ง 2 กลุ่ม เป็นผู้ป่วยผ่าตัดเต้านมที่ได้รับการสอนโดยพยาบาลวิชาชีพ ใน การวิจัยครั้งนี้สอนด้วยวิธี และสอนตามแผนการสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น กลุ่มทดลองที่ 2 เป็นผู้ป่วยผ่าตัดเต้านมที่เรียนควบคุณเองโดยใช้หนังสือคู่มือที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ให้มีเนื้อหาและลำดับของเนื้อหาเหมือนกับแผนการสอน แผนการสอนและหนังสือคู่มือได้ผ่านการตรวจสอบความตรงของเนื้อหาจากผู้ทรงคุณวุฒิ รวมทั้งได้นำไปทดลองใช้ก่อนที่จะนำไปใช้กับกลุ่มทดลองทั้งสอง

เครื่องมือที่ใช้ในการสำรวจข้อมูล ได้แก่ แบบทดสอบความรู้ แบบบันทึกการแสดงความสามารถในการเคลื่อนไหวแขนและขาให้ และแบบบันทึกการแสดงความสามารถในการทรงตัว ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นแล้วนำไปประกอบการตรวจความเห็นทาง สำหรับแบบทดสอบความรู้

ไก้นำไปพากามเชื่อมน์ ไก่ความเชื่อมน์ .84 แล้วนำมารีเคราะห์เป็นรายขอและเลือก  
ขอที่มีอำนาจจำแนก .2 ชั้นไป ระดับความยากง่าย .2 - .8 การรวมรวมข้อมูลเกี่ยว  
กับความรู้ในการปฏิบัติคนของผู้ป่วยผ่าตัดเต้านมได้ทำการทดสอบ 2 ครั้ง คือ ก่อนเรียน  
และ ภายหลังเรียน ส่วนการรวมรวมข้อมูลเกี่ยวกับความสามารถในการเคลื่อนไหวแขน  
และข้อไหล่ และความสามารถในการทรงตัว ได้ทำ 3 ครั้ง คือ ก่อนผ่าตัด วันที่ 2 หลัง  
วันผ่าตัดแต่ก่อนการฝึกปฏิบัติคนเกี่ยวกับการเคลื่อนไหวแขนและข้อไหล่ และฝึกการทรงตัว  
และวันที่ 5 หลังวันทำผ่าตัด ซึ่งผู้ป่วยได้ฝึกปฏิบัติคนเกี่ยวกับการเคลื่อนไหวแขนและข้อไหล่  
และฝึกการทรงตัวติดต่อ กันรวม 3 วัน วิเคราะห์ข้อมูลโดยทางการอย่าง คาดคะเนแล้ว  
ส่วนเบียงเบนมาตรฐาน เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยโดยใช้ค่าที่  
ผลการวิจัยสรุปได้ ดังนี้

1. ความรู้ในการปฏิบัติคนของผู้ป่วยผ่าตัดเต้านมที่ได้รับการสอนโดยพยาบาล  
วิชาชีพ และที่เรียนค่วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ ไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ  
ที่ระดับ .05

2. ความสามารถในการเคลื่อนไหวแขนและข้อไหล่ของผู้ป่วยผ่าตัดเต้านมที่ได้  
รับการสอนโดยพยาบาลวิชาชีพ และที่เรียนค่วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ ไม่แตกต่างกัน  
อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

3. ความสามารถในการทรงตัวของผู้ป่วยผ่าตัดเต้านมที่ได้รับการสอนโดย  
พยาบาลวิชาชีพ และที่เรียนค่วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ ไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญ  
ทางสถิติที่ระดับ .05

Thesis Title            A Comparison of Knowledge and Practice of Mastectomy  
Patients Taught by Professional Nurses and by Self  
Instructional Handbooks

Name                    Miss Chonggol Buddharuksa

Thesis Advisor        Assistant Professor Somkit Rakssasataya

Thesis Co-advisor     Associated Professor Dr. Ashara Prapaitrakul

Department            Nursing Education

Academic Year        1983

## ABSTRACT



The purpose of this research was to compare the knowledge and the ability of practice between two groups of mastectomy patients, instructed by professional nurses and by self instructional handbooks. The samples were 60 female patients with early stage of breast cancer who underwent modified or radical mastectomy from the National Cancer Institution and the other four hospitals in Bangkok Metropolis. These samples were divided into two groups, each of 30 patients, the samples assigned to each group had similar background as in age, educational status, the hospitals and method of operation. The first group was instructed according to the lesson plan by the professional nurses and the second by the instructional handbooks. Both the lesson plan and the self instructional handbooks were prepared by the researcher, and both had the same sequence of contents. The content validity and try out of the lesson plan and the self instructional handbooks were done accordingly before administering.

Three types of instruments for collecting data were also designed by the researcher. They were data collecting sheets for test-

ing knowledge, for recording ability to move the arm and shoulder, and for recording ability to balance the posture. The content validity and reliability of instruments were carried out. The reliability of the test was .84, and item analysis was performed, the items used had discrimination power from .2 and level of difficulty at .2 - .8. Pre and post-test of knowledge in mastectomy, of ability to move the arm and shoulder, and of ability to balance oneself were collected.

The data was statistically analysed by using percentage, arithmetic mean, standard deviation, and t-test. The major findings were as follows :

1. There was no statistically significant difference in knowledge concerning mastectomy between the two groups at the level of .05
2. There was no statistically significant difference in ability to move the arm and the shoulder between the two groups at the level of .05
3. There was no statistically significant difference in ability to balance the posture between the two groups at the level of .05



## กิติกรรมประกาศ

วิทยานิพัฒันส์สำเร็จได้ โดยได้รับความกรุณาจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สมคิด รักษาศักดิ์ อารยท์ปรีชาวิทยานิพัฒ์ รองศาสตราจารย์ ดร.อัจฉรา ประไพ-พระภูล อารยท์ปรีชาวิทยานิพัฒ์รวม ที่ได้ให้คำแนะนำและข้อคิดเห็นตลอดจนแก้ไข ถึงบกพร่องทาง ๆ และอาจารย์ ดร.ทวีวรรณ ปิตยานันท์ อารยญู ให้คำแนะนำปรีชา ทางค้านสติ รวมทั้งคุณวุฒิ 6 ท่าน จากสถาบันทาง ๆ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ เป็นอย่างสูง

ขอขอบพระคุณเจ้าหน้าที่ทุกระดับของโรงพยาบาลและสถาบันทั้ง 5 แห่ง ตลอด จนผู้ป่วยทุกท่านที่ได้กรุณาให้ความร่วมมือต่อการศึกษาวิจัยครั้งนี้

จงกล พุทธรักษา



## สารบัญ

หนา

บทคดีกฎหมายไทย .....	๕
บทคดีกฎหมายอังกฤษ .....	๗
กิจกรรมประการทั่วไป .....	๙
สารบัญตาราง .....	๑๓
สารบัญภาพ .....	๑๔

หนา

1. บทนำ .....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา .....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย .....	13
ปัญหาของการวิจัย .....	13
สมมุติฐานของการวิจัย .....	14
ขอบเขตของการวิจัย .....	15
ข้อทดลองเบื้องต้นของการวิจัย .....	16
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย .....	16
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย .....	17
2. วรรณกรรมและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	19
มะเร็งเต้านม .....	19
การผ่าตัดมะเร็งเต้านม .....	23
ปัญหาของผู้ป่วยภายนอกหลังผ่าตัดเต้านม .....	25
ภาวะแทรกซ้อนและวิธีปฏิบัติตนภายนอกหลังผ่าตัดเต้านม .....	27
การสอนผู้ป่วย .....	33
ความสำคัญของการสอนผู้ป่วย .....	34
จุดมุนหมายในการสอนผู้ป่วย .....	36

บทที่	หน้า
แนวคิดในการสอนภาษาไทย .....	39
วิธีการสอน .....	44
การวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	52
3. วิธีคำนึงในการวิจัย .....	56
ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง .....	56
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	59
การดำเนินการทดลองและการเก็บรวบรวมข้อมูล .....	78
การวิเคราะห์ข้อมูล .....	81
สิ่งที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล .....	81
4. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....	85
5. สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และขอเสนอแนะ .....	90
สรุปผลการวิจัย .....	92
อภิปรายผล .....	93
ขอเสนอแนะ .....	98
บรรณานุกรม .....	101
ภาคผนวก .....	111
ประวัติผู้เขียน .....	231

## สารบัญตาราง

### ตารางที่

หนา

1	แสดงรายละเอียดของลักษณะตัวอย่างประชากร ในกลุ่มที่ 1 ซึ่งได้รับการสอนโดยพยาบาลวิชาชีพ และกลุ่มที่ 2 ซึ่งเรียนด้วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ .....	58
2	เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของคะแนนทดสอบความรู้ในการปฏิบัติคนของผู้ป่วยผ้าตัดเทานม ระหว่างกลุ่มผู้ป่วยที่ได้รับการสอนโดยพยาบาล วิชาชีพ กับที่เรียนด้วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ .....	86
3	เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของคะแนนความสามารถในการเคลื่อนไหวแขน และข้อในหลัง ระหว่างผู้ป่วยผ้าตัดเทานมที่ได้รับการสอนโดยพยาบาล วิชาชีพ กับที่เรียนด้วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ .....	87
4	ลักษณะการทรงตัวในท่ายืนของผู้ป่วยผ้าตัดเทานมก่อนการฝึกปฏิบัติ การเก็บน้ำหนัก การทรงตัว ซึ่งประเมินได้ในวันที่ 2 หลังวันผ่าตัด .....	88
5	เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของคะแนนความสามารถในการทรงตัว ภายหลังการฝึก ระหว่างผู้ป่วยผ้าตัดเทานมที่ได้รับการสอนโดยพยาบาลวิชาชีพ กับที่เรียนด้วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ .....	89
6	คะแนนทดสอบความรู้ของผู้ป่วยผ้าตัดเทานม ที่นำมาหาค่าความเชื่อมั่น ของแบบทดสอบความรู้ .....	111
7	คืนนี้อำนวยจัดแนก และคืนนี้ความยากง่ายของขอสอบ .....	113
8	คะแนนทดสอบความรู้ของผู้ป่วยผ้าตัดเทานมที่ได้รับการสอนตามแผนการสอนโดยพยาบาลวิชาชีพ ในขั้นทดลอง เป็นกลุ่ม .....	114
9	คะแนนทดสอบความรู้ของผู้ป่วยผ้าตัดเทานมที่เรียนด้วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ ในขั้นทดลอง เป็นกลุ่ม .....	117
10	คะแนนทดสอบก่อนการสอนโดยพยาบาล และก่อนเรียนด้วยตนเอง ...	119
11	คะแนนทดสอบหลังการสอนโดยพยาบาล และหลังเรียนด้วยตนเอง ...	122

## ตารางที่

12	ค่าการเคลื่อนไหวแขนและข้อในแต่ละท่า ของผู้ป่วยผ้าตัดเทานม ที่ได้รับการสอนโดยพยาบาล ที่วัดได้ในเวลาต่าง ๆ กัน .....	125
13	ค่าการเคลื่อนไหวแขนและข้อในแต่ละท่า ของผู้ป่วยผ้าตัดเทานม ที่เรียนด้วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ ที่วัดได้ในเวลาต่าง ๆ กัน ...	127
14	ค่าคะแนนความสามารถในการเคลื่อนไหวแขนและข้อให้ดี ของผู้ป่วย ผ้าตัดเทานมหง 2 กลุ่ม .....	130
15	ค่าคะแนนความสามารถในการเคลื่อนไหวแขนและข้อให้ดีโดยส่วนรวม ของผู้ป่วยแต่ละราย ทั้งในกลุ่มผู้ป่วยที่ได้รับการสอนโดยพยาบาล และที่เรียนด้วยตนเองโดยใช้หนังสือคู่มือ .....	132
16	ผู้ป่วยที่แสดงลักษณะของการทรงตัวไม่ดี ก่อนฝึกปฏิบัติคนเกี้ยวกัน การทรงตัว ซึ่งทำการประเมินในวันที่ 2 หลังวันผ่าตัด .....	135
17	คะแนนความสามารถในการทรงตัวของผู้ป่วยภายหลังการฝึก เฉพาะ ในรายที่มีความผิดปกติ เกี้ยวกันจากการทรงตัวภายหลังผ่าตัด .....	137

## สารบัญภาพ

หัว	หน้า
1 การผ่าตัดเต้านมควยวิชีแรคิติกอล แมสเทกโทมี(Radical mastectomy)	24
2 ลักษณะของห่วงอกภายในหลังผ่าตัดเต้านม กล้ามเนื้อเพกโตรалиส (Pectoralis muscles) ท่อน้ำเหลืองและอื่น ๆ ออกแล้ว .....	24
3 ลักษณะและส่วนประกอบของโภนิโอมิเตอร์ (Goniometers) .....	67
4 วิธีการวัดท่าทางแขนออก .....	68
5 วิธีการวัดท่าทางแขนและเหยียดแขนโดยใช้ขอในล'	68
6,7 วิธีการวัดท่าหมุนแขนเข้าซ้ายในและหมุนออกซ้ายนอกโดยใช้ขอในล'	68-69
8 วิธีบันทึกระดับในล'	72
9 วิธีวัดระยะทางระหว่างไหล่ทั้งสองข้าง .....	74
10 วิธีวัดระยะทางระหว่างชูปราวสเทอร์นัล โนทช (Suprasternal notch) สูพน .....	75